Programmer des activités pour faire acquérir aux élèves des compétences linguistiques. Faire découvrir la culture et les modes de vie de son pays (fêtes, cuisine, sports, jeux, etc.) Établir une correspondance scolaire avec une école de son pays(postale ou électronique)

■ faciliter la compréhension de la langue parlée et écrite aussi bien que l'entraînement à l'expression orale et même écrite.

Constituer un fonds de ressources documentaires

Faire des enregistrements audio

- faire découvrir aux élèves qu'ils sont capables de communiquer effectivement avec une autre communauté linguistique et culturelle.
- stimuler leur curiosité à l'égard de la langue et de la culture du pays qu'il/elle représente et les encourager à s'exprimer en toute confiance.

Son rôle majeur

- Entraîner les élèves à la pratique orale et écrite de la langue : travail en petits groupes
- Contribuer à la classe de langue aux côtés du professeur
- Participer aux activités socio-éducatives de l'établissement
- Réaliser des enregistrements destinés à enrichir les collections audiovisuelles du C.D.I, du professeur et de la discipline
- Aider le professeur ("personne-ressource")
- Donner son appui à l'enseignement des DNL pour les Sections Européennes.
- Préparer des documents pédagogiques.
- Apporter une aide personnalisée aux élèves.
- Participer à un projet d'échanges.
- Animer un club de langue.

Sa mission telle que la définissent les Textes Officiels pour les Langues Vivantes

Dans l'enseignement bilingue en sections européennes

- en liaison avec l'enseignement renforcé de la langue étrangère
- en liaison avec l'enseignement dans la langue étrangère de disciplines non linguistiques

(en particulier s'il/elle a un profil qui intègre des connaissances dans des domaines en rapport avec la discipline non linguistique discipline générale, technique ou professionnelle)

En liaison avec les activités pluridisciplinaires

En coopération avec les enseignants des autres disciplines concernées, le professeur de langue le mobilisera pour l'exploration d'aspects linguistiques, civilisationnels, culturels, dans le cadre des travaux pluridisciplinaires conduits avec les élèves.

En liaison avec les actions d'ouverture internationale

- contribution à la mise en œuvre du volet international du projet d'établissement, pour ce qui est de l'ouverture à ma langue et à ma culture.
- organisation d'activités culturelles à destination du public de l'établissement
- mise en place et aide au déroulement d'échanges avec des établissements de mon pays ainsi qu'à l'élaboration et au suivi de projets de travail coopératif à distance.

Constitution de ressources documentaires

■ travail de recensement, de recherche et de constitution de ressources, pour lequel ses compétences sont également mises à profit. (en particulier dans le domaine de l'utilisation des Technologies de l'Information et de la communication - TICE)

L'assistant peut aider les professeurs

- dans la visualisation de vidéos
- dans la sélection de documents
- dans la transcription de chansons
- dans l'élaboration de dossiers documentaires
- dans l'organisation d'un projet de voyage ou d'échange
- dans la mise en place d'une correspondance électronique...

Quelques exemples d'activités possibles



PARLER Interaction orale

Pratiquer les énoncés essentiels de la langue orale:

- se présenter
- remercie
- refuser / accepter
- ordonner / défendre
- souhaiter
- comparer

Savoir exprimer l'obligation, la nécessité

la connaissance / l'ignorance

la possibilité / l' impossibilité

(avoir_recours à des jeux de question / réponse)

- Répondre à un entretien, répondre à des enquêteurs
- Interviewer (ex. recherche d'emploi)
- Participer à des débats préparés
- Simuler des émissions de radio ou de télévision (qui peuvent être enregistrées, permettant une écoute critique)
- Pratiquer des activités dramatiques (théâtre)
- Faire des comptes rendus de pièces, films ou, émissions
- Téléphoner
- Dicter une lettre
- Donner des renseignements



ÉCOUTER Compréhension de l'oral

Savoir écouter et comprendre à partir :

- de documents authentiques
- d'enregistrements au magnétophone (émissions de radio, sa propre voix)
- d'enregistrements auxquels il/elle aurait pu procéder dans son propre pays, dans sa propre famille
- de vidéos sur sa ville, sa maison...



S'exprimer Expression orale en continu

Décrire et commenter (à partir de matériel visuel)

Critiquer des photos ou des œuvres picturales

 (éventuellement en relation avec la préparation de l'épreuve orale du baccalauréat)

Interpréter des cartes, plans, diagrammes, graphiques

Compléter les bulles d'une bande dessinée

Relater une expérience ou des événements etc.



LIRE Compréhension de l'écrit

Pour entraîner les élèves àla prononciation et l'intonation

Il est recommandé d'utiliser du matériel imprimé en provenance du pays d'origine (la presse en particulier des bulletins météorologiques, des horoscopes, des publicités)



ÉCRIRE Expression écrite

Faire rédiger certains textes

- bulletins météorologiques
- horoscopes
- publicité
- invitations et faire-parts
- factures
- menus de restaurant
- petites annonces
- journaux intimes et livres de bord (vrais ou imaginaires)
- recettes de cuisine
- comptes rendus de matchs sportifs etc.

CHANTER

JOUER

jeux de manipulation du langage (scrabble et anagrammes)

- jeux des chiffres (loto, monopoly)
- jeux informatisés
- jeux de mémorisation (jeu de Kim)...

Les supports à utiliser

- **■** Journaux
- Revues
- **■** Calendriers
- **■** Publicités
- **■** Formulaires
- **■** Bandes dessinées
- **■** Horoscope
- **■** Chansons
- Comptines
- Vidéos
- Télévision
- Radio
- Dessins animés
- **■** Films
- **■** Photos
- Cartes postales
- **■** Timbres
- Pièces de monnaie
- Billets de banque
- Objets du quotidien
- Etc.

ORGANISATION DUTRAVAIL

1.EN CLASSE ENTIERE:

assistant + professeur + classe

2. EN PETITS GROUPES:

assistant + 1 groupe d'élèves d'une classe

3. AUTRES SITUATIONS:

assistant + 1 élève

assistant + élèves hors du groupe classe, etc.

1- Professeur + classe + assistant (assistant solidaire de la classe)

- Période d'observation en début d'année
- Phase préparatoire commune à un travail qui se déroulera ensuite en deux groupes distincts (l'un encadré par l'assistant, l'autre par le professeur) avec un même objectif et un même document.
- Aide directe à la classe en réponse au guidage du professeur.

2- Professeur + assistant

(assistant personne ressource du professeur: rôles alternés ou complémentaires)

Prise en charge alternée des activités d'une même séance:

- le professeur pour la réflexion sur la langue, la phase de compréhension...
- L'assistant pour la phase d'anticipation, d'expression...

3- Professeur + assistant + classe

(assistant et classe ont le même rôle ou des rôles qui se complètent)

Assistant + professeur + classe

(professeur et élèves ont la même position d'interlocuteurs face à l'assistant) Types d'activités:

- Le professeur joue le rôle du « candide » dans une classe préparée par l'assistant avec les élèves;
- L'assistant joue le rôle du « candide » dans la classe préparée par le professeur et les élèves;
- Activité basée sur un déficit d'information (sur une BD, une image en deux parties, etc.)
- L'enseignant et l'assistant tiennent une courte discussion que les élèves doivent comprendre
- Échange spontané de points de vue, etc.

4- assistant + ½ classe / professeur + ½ classe (assistant collaborateur du professeur)

Les activités réalisées avec l'assistant et celles faites avec le professeur sont complémentaires. Elles ont lieu :

- avant le cours proprement dit, lors de la phase de préparation;
- pendant le cours proprement dit (division en deux groupes homogènes ou hétérogènes avec activités ou objectifs communs);
- après le cours (exploitation du thème ou du lexique du cours)

5- Assistant + regroupement d'élèves. (assistants meneur de jeu sur des thèmes bien ciblés)

Types d'activités:

- Préparation de voyages, de sorties pédagogiques,
- Conversation à l'heure du déjeuner, avec un petit groupe d'élèves sur thème choisi à l'avance
- Atelier théâtre, musique, danse
- Correspondance via internet...
- Création d'un journal en langue étrangère
- etc....

6- Assistant + 1 élève.

(assistant déclencheur d'une prise de parole individuelle)

Activité: entretien individuel de quelques minutes (10 à 15) dans le but de:

- Faire un compte-rendu d'un document étudié en classe
- Parler sur un sujet choisi par l'assistant en rapport avec le cours
- Effectuer un échange de questions-réponses sur un sujet d'actualité ou sur un thème choisi par l'élève
- Préparer l'élève à épreuve orale du baccalauréat: prise de parole en continu, interaction orale
- Entraîner les élèves aux activités orales (validation du niveau A2 du Socle Commun de connaissances et compétences).

7- assistant seul ou aide au professeur.

(l'assistant aide le professeur à la commande)

Types d'activités:

- Enrichissement de la vidéothèque et enregistrement de bandes sonores;
- Aide à la langue (termes à la mode, actualité de la langue);
- Apport de connaissances sur l'actualité culturelle du pays;
- Création de modèles [correction de prises de parole en continu ou d'écriture] pour les élèves.